



## Other Publication

### **Gabriel Narutowicz 1865-1922**

**Author(s):**

Narutowicz, Gabriel

**Publication Date:**

1988

**Permanent Link:**

<https://doi.org/10.3929/ethz-a-000494300> →

**Rights / License:**

[In Copyright - Non-Commercial Use Permitted](#) →

This page was generated automatically upon download from the [ETH Zurich Research Collection](#). For more information please consult the [Terms of use](#).

Gabriel Narutowicz

G a b r i e l  
N a r u t o w i c z  
1865 - 1922

Professor für Wasserbau an der  
ETH Zürich  
Präsident der Republik, Polen

Hs 1228

Manuskripte & Pläne

Vorprojekte der Staumauern Grimsel und Gelmer

(Kopien nach den Originaldokumenten im Besitze der Kraftwerke Oberhasli AG Innertkirchen, durch Vermittlung und Genehmigung der Herren Direktor Bennelli und Ing. Ellmerer):

G. Narutowicz, Ingenieur, Zürich /BKW AG Bern  
- Kraftwerke Oberhasli. Technischer Bericht.  
IV. Konstruktive Ausbildung und statische  
Untersuchung der Talsperren an der Grimsel  
und am Gelmersee

- 1 Bericht vom November 1920 (81Bl.+3Fotogr.), mit  
2-5 4 beigehefteten Beilagen

Grimselseesperre:

- 6 Plan No. 1020, Situation 1:500  
7 Plan No. 1021, Ansichten und Schnitte 1:100 und  
1:500  
8 Plan No. 1078, Stützlinien und Spannungen im  
Mauerquerschnitt

Gelmerseesperre:

- 9 Plan No. 1149, Grundriss und Ansicht 1:500  
10 Plan No. 1150, Ansichten und Schnitte 1:200 und  
1:50  
11 Plan No. 1118, Stützlinien und Spannungen im  
Mauerquerschnitt

Elektrizitätswerk Mühleberg

Bernische Kraftwerke AG

(Kopien nach den Originaldokumenten im Besitz der Bernischen Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, Bern, durch Vermittlung und Genehmigung von Herrn Peter Böhm, Dipl. Bauing. TH Wien; aus Archivmappe 512)

- 12 Prof. G. Narutowicz, Ingenieur  
Bernische Kraftwerke A.G.: Elektrizitätswerk  
Mühleberg (Stau auf Cote 484.20). Kostenvoranschlag, 17 Bl. März 1917  
13 Eduard Will, "Direktion" BKW  
Technischer Erläuterungsbericht zum Projekt für  
ein Wasserwerk an der Aare in den Gemeinden Bern,  
Bremgarten, Kirchlindach...Radelfingen. 8 Bl.  
28. April 1917

- 14 Inhaltsverzeichnis für Archivmappe 512  
3 Bl.
- Pläne (Projektverfasser: G.Narutowicz); 8 Kopien  
von insgesamt 31:
- 15 Plan No.11159: Uebersichtsplan 1:10'000
- 16 " 11163: Querprofile des Staugebietes
- 17 " 11164: Neue Hinterkappelenbrücke 1:100,  
1: 50
- 18 " 11166: Strassenverlegung zwischen Thal-  
matt und Hofenmühle u.Verbindungs-  
strasse nach der Wohlei, Längen-  
profil 1:1000/1:100
- 19 " 11169: Neue Wohleibrücke, 1:100; 1:200;  
1: 50
- 20 " 11176: Abschlussbauerke, Zentrale, Schalt-  
haus und Unterwasserkanal, Ansicht  
vom Unterwasser aus, 1:200
- 21 " 11177: do., Schnitte durch Zentrale und  
Schalthaus 1:200
- 22 " 11179: Abschlussbauwerk, Zentrale, Schalt-  
haus und U.W.-Kanal. Grundablass,  
Schnitte, 1:200

Ausnützung der Aare zwischen der Felsenau und der Saanemündung  
(Mühlebergwerk). Bernische Kraftwerke AG

(Kopien nach den Originaldokumente im Besitz der Bernischen  
Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, Bern, durch Vermittlung und  
Genehmigung von Herrn Peter Böhm, Dipl.Bauing.TH Wien; aus  
Archivmappe 209)

- 23 Prof.G.Narutowicz, Ingenieur  
Bernische Kraftwerke A.-G.: Gutachten über die Aus-  
nützung der Aare zwischen der Felsenau und der Saane-  
mündung; 53 Bl. 18.April 1917  
Beilagen (6 von insgesamt 12):
- 24 Beilage 2  
Längenprofil der Aare mit eingezeichneten Staupegeln  
Fluss-km 41'500 - 60'500. Längen 1:20'000, Höhen  
1:100 (Nr.574)
- 25 Beilage 4  
Dauerkurven der Wassermengen, Gefälle und Leistungen  
(Mittel von Aug.1910 - Aug.1915). Nr.589
- 26 Beilage 5  
Mühlebergwerk: Entwurfsskizze für Abschlussbauwerk  
und Zentrale. Situationsplan 1:2000 (Nr.579)

- 27 Beilage 6  
do., Grundriss und Horizontalschnitte, 1:200  
(Nr.584)
- 28 Beilage 7  
do.: Ansicht vom Unterwasser aus, 1:200 (Nr.580)
- 29 Beilage 12  
Abflussmengen der Aare, Nutzwassermengen und  
Leistungen für die Periode Aug.1910 - Juli 1915

Steinach-Korrektion St.Gallen

(Kopien nach den Originaldokumenten im Besitz des Stadtarchivs  
St.Gallen)

- 30 Fundierung des Steinachgewölbes bei ungünstigem  
Fundamentgrund, 1:50 (3 A-3-Xerokopien vom kolor.  
Original, Akt XII<sub>1</sub> a<sup>6</sup>)
- 31 Steinachcorrection. Aufstellung für die 8te Abschlags-  
zahlung.  
Kopien einer Bauabrechnung, sign. "Der Bauführer:  
G.Narutowicz, 11.Juni 1894". 5 Bl. (aus Mappe  
XII<sub>4</sub> g<sup>4</sup>)
- 32 Steinachcorrection. Regiearbeiten & Materiallieferungen  
pro Dezember 1894, aus den Tagesrapporten zusammen-  
gestellt.  
Kopien der wiederum von "Bauführer G.Narutowicz"  
sign.Abrechnung, 7.Januar 1895, 3. Bl. (aus Mappe  
XII<sub>4</sub> g<sup>6</sup>)
- 33 Kopie einer (von mehreren) Bauphographien der  
Steinachkorrektion (Bauarchiv XII<sub>5</sub> k<sub>11</sub>)

Hs 1229

A k t e n   &   A r c h i v a l i e n   z u r  
B i o g r a p h i e   v o n   P r o f . N a r u t o w i c z

- 1           Anmeldung und Matrikel des Eidg. Polytechnikums  
(Kopie a.d. Rektoratsarchiv der ETHZ)
- 2           Karl Ludwig Kürsteiner  
Anmeldung und Matrikel des Eidg. Polytechnikums  
(Kopie a.d. Rektoratsarchiv der ETHZ)
- 3           Familienbüchlein Narutowicz  
(Xerokopie von Titelblatt und Eintragungen [von diesen auch Photographien]; Original im Stadtarchiv Zürich)
- 4           Einwohner-Kontrollkarte  
(Kopie a.d. Stadtarchiv Zürich)
- 5-6         Zürcher Einbürgerungsgesuch und Schreiben des  
Zürcher Zivilstandsamtes nach Untereggen SG, 1914  
(Xerox und Photographien a.d. Stadtarchiv Zürich)
- 7           Weisung des Stadtschreibers (Zürich) a.d. Stadtrat  
betr. Bürgerrechtsgesuch 1914  
(Xerox und Photographie a.d. Stadtarchiv Zürich)
- 8           Todesschein 1922, Zivilstandskreis Zürich  
(Xerox a.d. Staatsarchiv St. Gallen)
- 9           Bundesrätliche Bewilligung zum Erwerb eines schweiz.  
Kantons- und Gemeindebürgerrechts (7.1.1894)  
(Xerokopie a.d. Staatsarchiv St. Gallen)
- 10          Botschaft von Landammann und Regierungsrat des Kt.  
St. Gallen a.d. Grossen Rat (15.3.1895)  
(do.)
- 11-12       Protokollauszüge von Bürger- und Ortsgenossenver-  
sammlung Untereggen (SG), 7.4.1895  
(do.)
- 13          Gesuch von Advokat Dr. A. Janggen a.d. st. gallischen  
Regierungsrat betr. Einbürgerung, 16.4.1895  
(do.)
- 14          Auszug a.d. Protokoll des st. gallischen Grossen Rats  
vom 14.5.1895 (do.)
- 15          Quittung über den Empfang der Kantonsbürgerrechts-  
taxe (Fr. 150.-), vom 8.6.1895 (do.)

- 16-17 Zwei Kranzschleifen:  
 - Delegacja Polska na 5 Kongres Miedzynarodowy  
 Elektrowni Zurich 30.8.1934  
 - Pamieci Wielkiego Uczzonego i Pierwszogo  
 Prezydenta Rzplitej Gabrjela Narutowicza  
 (a.d.Rektorat d.ETHZ)
- 18-33 Kopien von Dokumenten aus dem Schulratsarchiv
- 18 Provisorische Besetzung d.Professur f.Wasserbau  
 Schulratsprot. 27.9.1906
- 19 Schulpräsident Gnehm diesbzgl. an Ing.Narutowicz  
 Missiven 1.10.1906
- 20 id., Dank f.Unterricht im WS 1906/7  
 Missiven 8.3.1907
- 21 Wahlantrag des Schulrats an den Bundesrat  
 Schulratsprot. 4.11.1907
- 22 Bdrtl.Ernennung vom 12.11.1907 m.Kopie der  
 23 Ernennungsurkunde (Akten)
- 24 Prof.Narutowicz an Gnehm: Annahme der Wahl  
 Akten 16.11.1907
- 25 Lebensversicherung f.Prof.Narutowicz  
 Präsidialprot. 1.4.1908
- 26 Exkursion der Proff.Rohn und Narutowicz  
 Präs.Prot. 6.3.1909
- 27 Anmerkungen zu Privattätigkeit  
 Schulratsprot. 10.11.1917
- 28 Wiederwahl auf 10 Jahre  
 Schulratsprot. 9.3.1918
- 29 Rücktrittsschreiben (7.5.) und Dokumente betr.  
 -32 Lebensversicherung (17.6., 30.6. und 1.7.1919)
- 33 Rücktritt und Lebensversicherung  
 Schulratsprot. 3.7.1919
- 34-35 Niedergelassenen-Kontrolle St.Gallen  
 Eintragungen Nrn.27 432 und 31 866, je 2 Bl.Xerox
- 36 Zeitungsdokumentation zum Tode v.Prof.Narutowicz:  
 Le Temps 1922: 6 Negative
- 37 "Plakativer" Lebenslauf: 1 Negativ
- 38 L'Illustration 1922; Bilddokumentation. 1 Negativ



---

**Hs 490:20-22**

20. Grundbau, mit Uebungen [zus. mit H.Roth], Vorlesungsnachschrift u. 2 Zeichnungen\* von Stefan Szávits, Ing.-Schule der ETH, 5. Semester, W 1915/16.
21. Wasserbau I & II; Vorlesungen an der ETH, 5. u.6. Semester, W 1915/16. Uebungen zum Wasserbau I (zus. mit H.Roth). Nachschriften u. Zeichnung\* von S.Szávits.
22. Wasserbau II, mit Uebung Grund- u. Wasserbau (zus. mit H.Roth), Vorlesungsnachschrift u. Zeichnung\* von S.Szávits, Ing.-Schule der ETH, 6. Semester, S 1916.
- Wasserbau III (Ausgewählte Kapitel). Vorlesungsnachschrift, beilieg. Semesterarbeit u. 3 Zeichnungen\* von S.Szavits, Ing.-Schule der ETH, 7. Semester, W 1916/17.

---

**Hs 928:18-21**

Vorlesungen an der Eidg. polytechnischen Schule Zürich. Nachschriften von Josef Wolf, stud.ing.

- |   |        |
|---|--------|
| 18. Praktische Hydraulik. SS 1909, 2. Jahreskurs<br>(+ Kostenanschläge für Ingenieurarbeiten) | 1 Heft |
| 19. Wasserbau. WS 1909/10, 3. Jahreskurs  | 1 Heft |
| 20. Fundierungsmethoden (Grundbau). WS 1909/10  | 1 Heft |
| 21. Wasserbau. Ausgewählte Kapitel. WS 1910/11, 7. Semester                                   | 1 Heft |

---

**Hs 664:12**

Wasserbau. Vorlesung an der ETHZ. Ausarbeitung von Theophil Wyss, Bau-Ing. 1911-

Mit Fig. 1 Band

Angebunden Vorlesung von Viktor Werner.

---

**Hs 664:13**

Grundbau. Vorlesung an der ETHZ. Ausarbeitung von Theophil Wyss, Bau-Ing. WS 1912/13.

Mit Fig. 1 Band

Angebunden Vorlesung von Rob. Naillart

---

**B r i e f e**

---

**Hs 511:1**

J e n n y, Karl. Wasserbau. Übungsaufgabe WS 1910/11.

---

**Hs 917:1**

M i n k o w s k i, M., Brief an Arthur Rohn. 1929  
[über Narutowicz]